



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
19 November 2007
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят вторая сессия

25 февраля — 7 марта 2008 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин и
двадцать третьей специальной сессии Генеральной
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:
равенство между мужчинами и женщинами, развитие
и мир в XXI веке»: уделение основного внимания
гендерным вопросам, ситуациям и программным
областям**

Прекращение практики калечения женских гениталий

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен во исполнение резолюции 51/2 Комиссии по положению женщин о прекращении практики калечения женских гениталий. В докладе излагаются основные вопросы, касающиеся калечения женских гениталий и рассматриваемые межправительственными органами и договорными органами по правам человека, и рассказывается о мероприятиях, проводимых государствами-членами и подразделениями Организации Объединенных Наций в целях прекращения этой практики. В заключительной части доклада приводятся рекомендации, разработанные с учетом накопленного опыта и передовой практики.

* E/CN.6/2008/1.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Справочная информация	3–7	3
III. Меры, принятые на межправительственном уровне	8–18	5
IV. Международные конвенции по правам человека	19–21	8
V. Региональные документы и мероприятия	22–23	9
VI. Меры, принятые в последнее время государствами-членами и подразделениями Организации Объединенных Наций	24–63	10
A. Сбор данных о масштабах применения такой практики	25–27	10
B. Юридические механизмы	28–32	11
C. Стратегии и инициативы по профилактике и реагированию	33–49	12
D. Целенаправленный охват общин беженцев и иммигрантов	50–57	17
E. Двусторонняя и многосторонняя поддержка	58–63	19
VII. Выводы и рекомендации	64–78	20

I. Введение

1. В своей резолюции 51/2 о прекращении практики калечения женских гениталий Комиссия по положению женщин просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

2. В настоящем докладе излагаются основные вопросы, касающиеся калечения женских гениталий и рассматриваемые межправительственными органами и договорными органами по правам человека, и рассказывается о мероприятиях, проводимых государствами-членами и подразделениями Организации Объединенных Наций в целях прекращения этой практики. Доклад подготовлен, в частности, на основе материалов, представленных государствами-членами¹ и подразделениями Организации Объединенных Наций². В докладе представлены рекомендации для рассмотрения Комиссией по положению женщин.

II. Справочная информация

3. По оценкам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ)³ от 100 до 140 миллионов девочек и женщин стали объектами той или иной калечащей операции на женских гениталиях в более чем 28 странах Африки и некоторых странах Азии и Ближнего Востока. Ежегодно таким калечащим операциям подвергаются примерно 3 миллиона девочек и женщин. Эта практика широко распространена также среди иммигрантских общин в Европе, Северной Америке и Австралии. Пятнадцать африканских государств, где распространена практика калечения женских гениталий, и ряд государств в других районах мира приняли законы, устанавливающие уголовную ответственность за эту практику (см. A/61/122/Add.1 и Corr.1).

4. В 2006 году ВОЗ опубликовала исследование, которое имело принципиально важное значение в том плане, что оно продемонстрировало наличие прямой связи между калечением женских гениталий и осложнениями при родах⁴. Этим исследованием было охвачено более 28 000 женщин в 28 гинекологиче-

¹ Австралия, Австрия, Ангола, Бельгия, Боливарианская Республика Венесуэла, Гана, Германия, Египет, Испания, Италия, Йемен, Канада, Ливан, Люксембург, Мальта, Марокко, Мексика, Нигерия, Перу, Польша, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тринидад и Тобаго, Уганда, Финляндия, Черногория и Чешская Республика.

² Экономическая комиссия для Африки, Европейская экономическая комиссия, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация труда, Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Всемирная организация здравоохранения.

³ ВОЗ, "Progress in Sexual and Reproductive Health Research", выпуск No. 72 (2006 год); ЮНИСЕФ, "Female Genital Mutilation/Cutting: A statistical exploration" (2005 год).

⁴ "Female genital mutilation and obstetric outcome: WHO collaborative perspectives in six African countries". In *the Lancet*, vol. 367, issue 9525 (2006).

ческих центрах в шести африканских странах. Результаты исследования показали, что по сравнению с женщинами, которые не подвергались этим калечащим операциям, роды у женщин, переживших такие операции, гораздо чаще проходили с осложнениями, которые сопровождались кесаревым сечением, послеродовым кровотечением, эпизиотомией и продолжительной госпитализацией. Кроме того, детей, родившихся у матерей, подвергнувшихся калечащим операциям, чаще приходится реанимировать при рождении, и они часто умирают во время родов.

5. Поскольку практика калечения женских гениталий по-прежнему широко распространена — несмотря на то что страны уже почти 30 лет борются за ее искоренение, — продолжают разрабатываться новые подходы, в рамках которых учитываются культурные особенности и практика калечения женских гениталий рассматривается в качестве нарушения прав человека⁵. В программах все чаще учитывается социальный контекст, в котором практика калечения женских гениталий самозакрепилась в качестве общественной нормы. Социальный контекст позволяет объяснить, почему эта практика по-прежнему применяется и почему женщины наравне с мужчинами до сих пор ее поддерживают, несмотря на пагубные последствия для здоровья. Для того чтобы покончить с этой практикой, необходимо привлекать всех членов общин к скорейшему осуществлению социальных преобразований, включая расширение прав и возможностей женщин и девочек.

6. С целью заложить основу для деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи государствам-членам в их борьбе за искоренение практики калечения женских гениталий ВОЗ, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) опубликовали в 1997 году Совместное заявление Организации Объединенных Наций по вопросу о ликвидации практики калечения женских гениталий. ВОЗ руководит в настоящее время работой по пересмотру этого заявления, новый текст которого будет опубликован, как ожидается, до конца 2007 года. В контексте новых фактов и накопленного опыта в пересмотренное заявление будет включен призыв к разработке, расширению, поддержке и укреплению мероприятий, направленных на прекращение практики калечения женских гениталий в течение одного поколения. ЮНИСЕФ и ЮНФПА выступили с совместной инициативой сократить масштабы этой практики на 40 процентов к 2015 году с целью покончить с практикой калечения женских гениталий в течение одного поколения.

7. Несколько сетей неправительственных организаций (НПО), работающих на различных уровнях, помогли обратить внимание международного сообщества на проблему калечения женских гениталий. Например, благодаря проведению агитационно-просветительных кампаний Межафриканским комитетом по обычаям, наносящим ущерб здоровью женщин и детей, и его национальными комитетами некоторые африканские страны приняли соответствующие законодательства и общины публично отказались от применения такой практики. Кроме того, Межафриканский комитет выступил с инициативой проведения 6 февраля Международного дня нетерпимости в отношении практики калече-

⁵ UNICEF Innocenti Digest *Changing a Harmful Social Convention, Female Genital Mutilation/Cutting*, Florence, Italy, (2005). UNICEF, *Coordinated Strategy to Abandon FGM/C in One Generation*, 2007.

ния женских гениталий. В декабре 2005 года Межафриканский комитет организовал в Буркина-Фасо встречу религиозных лидеров из 28 африканских стран. Участники обязались сообща бороться с практикой калечения женских гениталий и создали Африканскую ассоциацию религиозных лидеров по борьбе с практикой калечения женских гениталий и развитию.

III. Меры, принятые на межправительственном уровне

8. В течение почти 30 лет Организация Объединенных Наций рассматривала проблему калечения женских гениталий в рамках нормативно-директивных механизмов, созданных Генеральной Ассамблеей, Комиссией по положению женщин, бывшей Комиссией по правам человека и ее Подкомиссией по поощрению и защите прав человека и Советом по правам человека.

9. Ранние попытки Экономического и Социального Совета побудить государства постепенно покончить с практикой, нарушающей физическую неприкосновенность женщин (см. резолюцию 445 (XIV)), нередко рассматривались в качестве вмешательства в социальные и культурные дела (E/CN.4/Sub.2/2005/36, пункт 12). Когда в начале 80-х годов Подкомиссия Комиссии по правам человека затронула этот вопрос, он сразу стал рассматриваться в контексте вредной традиционной практики или обычаев, создающих угрозу физическому и психическому здоровью затрагиваемых женщин и девочек.

10. К обеспокоенности по поводу физического и психического здоровья женщин и девочек добавилось понимание того, что калечение женских гениталий представляет собой форму насилия в отношении женщин и что государствам необходимо принять меры для пресечения и ликвидации такой практики. В Декларации об искоренении насилия в отношении женщин (резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи) насилие определяется в качестве любого акта физического, полового и психологического насилия и калечение женских гениталий конкретно классифицируется в качестве одной из форм насилия. В ней также государствам предлагается не ссылаться ни на какие обычаи, традиции или религиозные мотивы для уклонения от выполнения своих обязательств в отношении искоренения насилия в отношении женщин. В Пекинской платформе действий и на двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи калечение женских гениталий было классифицировано в качестве формы насилия в отношении женщин и нарушения прав человека, которые не дают женщинам возможности полностью пользоваться их правами человека и основными свободами.

11. В Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинской платформе действий и итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи государства-члены призываются запретить практику калечения женских гениталий; принять и полностью осуществлять законы и другие меры, направленные на искоренение вредных обычаев или традиционной практики, включая практику калечения женских гениталий; и активно поддерживать усилия неправительственных и общинных организаций и религиозных учреждений, направленные на ликвидацию такой практики.

12. Генеральная Ассамблея рассматривала проблему калечения женских гениталий в резолюциях о вредной традиционной практике/традициях или обычаях, затрагивающих здоровье женщин и девочек, о насилии в отношении женщин и о положении девочек. В итоговом документе двадцать седьмой специальной сессии Ассамблеи по положению детей в 2002 году Ассамблея выразила решимость покончить с вредной традиционной практикой или обычаями, включая калечение женских гениталий (резолюция S-27/2, приложение). На Сессии высокого уровня по ВИЧ/СПИДу в 2006 году государства-члены обязались укреплять правовые, нормативные, административные и другие меры поощрения и защиты права женщин на полное осуществление ими всех прав человека, включая защиту от вредной традиционной практики и обычаев (резолюция 60/262 Генеральной Ассамблеи, пункт 31).

13. В 2006 году Генеральной Ассамблее были представлены углубленное исследование Генерального секретаря по проблеме насилия в отношении женщин (A/61/122/Add.1 и Corr.1) и доклад независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей (A/61/299), в которых было подчеркнуто, что такие акты насилия по-прежнему совершаются, и правительствам и другим заинтересованным сторонам было предложено активизировать усилия по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и девочек. В исследовании по проблеме насилия в отношении женщин калечение женских гениталий рассматривалось в контексте вредной традиционной практики, имеющей место в семье и общинах. Авторы исследования призвали предпринимать согласованные усилия, направленные на прекращение всех форм дискриминации, достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, с тем чтобы все женщины могли пользоваться всеми своими правами человека, включая право на жизнь, свободную от насилия. В исследовании по проблеме насилия в отношении детей было показано, что вредная традиционная практика, применяющаяся, как правило, по настоянию родителей или общинных лидеров, в непропорционально большой степени затрагивает детей. Авторы исследования настоятельно призвали государства запретить все формы насилия в отношении детей, включая калечение женских гениталий. Они рекомендовали государствам и гражданскому обществу добиваться изменения мировоззрений, допускающих акты насилия в отношении детей, включая стереотипное представление о гендерных ролях и дискриминацию, и оправдывающих вредную традиционную практику.

14. С самого своего создания Комиссия по положению женщин следила за тем, как осуществляются права человека женщин и девочек. При рассмотрении проблемы насилия в отношении женщин, а также вопросов прав человека и охраны здоровья женщин она призывала к искоренению таких обычаев или традиционной практики, включая калечение женских гениталий, которые представляют собой нарушение прав человека женщин и акты насилия в их отношении⁶. Совсем недавно в своих согласованных выводах 2007 года⁷ Комиссия призвала государства-члены осуществлять национальные законодательства и политику, запрещающие вредные обычаи или традиционную практику, в частности калечение женских гениталий, в качестве нарушения прав человека и

⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 7 (E/CN.6/1998/12-E/1998/27); там же, 1999 год, Дополнение № 7 (E/1999/27-E/CN.6/1999/10).

⁷ Там же, 2007 год, Дополнение № 7 (E/2007/27-E/CN.6/2007/9), глава № I.

основных свобод женщин и препятствия на пути к полному осуществлению ими этих прав и свобод. Она также призвала подвергать судебному преследованию лиц, применяющих такую практику.

15. В 1984 году Подкомиссия Комиссии по правам человека впервые учредила Рабочую группу по вредной традиционной практике, а в 1988 году она назначила Специального докладчика по вопросу о традиционной практике, затрагивающей здоровье женщин и девочек. В своей резолюции 1994/30 Подкомиссия приняла план действий по искоренению вредной традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и девочек. Специальный докладчик постоянно увязывала задачу искоренения практики калечения женских гениталий с деятельностью по улучшению общего положения женщин и обеспечению их всестороннего и равноправного участия в социальной, экономической, культурной и политической жизни их общин (E/CN.4/Sub.2/2005/36, пункт 82). Она также отметила те трудности, которые связаны с изменением культурных мировоззрений людей в целях прекращения традиционной практики, представляющей собой нарушение прав человека.

16. Специальные докладчики Совета по правам человека (и бывшей Комиссии по правам человека) обращали внимание в последние годы на проблему калечения женских гениталий. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях затрагивала этот вопрос в ее докладе 2006 года под названием «Взаимосвязи между культурой и насилием в отношении женщин» (A/HRC/4/34) и в некоторых докладах по странам⁸. Она подчеркнула необходимость соблюдения общепризнанных ценностей, в частности принципа, заключающегося в том, что никакие обычаи, традиции или религиозные соображения не могут использоваться для оправдания насилия в отношении женщин. Она также отметила трудности, связанные с разработкой общих стратегий борьбы с нарушениями прав человека, которые совершаются во имя культурных идеалов, не подвергая в то же время осуждению конкретные культурные традиции. В некоторых случаях пресечение какой-либо вредной практики может привести к появлению других проблем — как это произошло в Камеруне, где по мере прекращения практики калечения женских гениталий стала расширяться, как сообщалось, практика «уплощения груди». Специальный докладчик также подчеркнула важность того, чтобы при рассмотрении заявлений о предоставлении убежища калечение женских гениталий признавалось в качестве преследования по признаку пола.

17. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений обратила особое внимание на то, что право на свободу религии, как и другие права человека, не может использоваться для оправдания нарушения других прав человека и свобод. Как Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений, так и Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях приветствовали рекомендации конференции, которая была проведена в 2006 году в Эль-Азарском университете в Каире и на которой группа исламских теологов пришла к выводу, что «нет положений, оправдывающих этот обычай в Коране», и признала, что «практикуемое сегодня обрезание женских гениталий наносит психологический и физический вред здоровью женщин» и должно «рассматриваться в ка-

⁸ Доклады о миссиях в Швецию (A/HRC/4/34/Add.3) и Нидерланды (A/HRC/4/34/Add.4, пункт 51).

честве подлежащего наказанию преступления против человечества». Они заявили, что «эта практика должна быть прекращена во имя одного из высочайших принципов ислама, а именно принципа не причинять вред друг другу», и призвали к введению уголовной ответственности за такую практику (там же, пункт 55).

18. Специальный докладчик по вопросу о правах человека и основных свободах коренных народов рекомендовал во время своей поездки в Кению в 2006 году, чтобы правительство активизировало усилия по обеспечению полного искоренения практики калечения женских гениталий во всех общинах путем поощрения культурно-приемлемых обрядов, таких, как альтернативные ритуалы вступления во взрослую жизнь, и поддержки участия женских организаций в такой деятельности (A/HRC/4/32/Add.3). После поездок в Нигерию и Того в 2007 году Специальный докладчик по вопросу о пытках с удовлетворением отметил принятие в обеих странах законодательств, запрещающих калечение женских гениталий.

IV. Международные конвенции по правам человека

19. В целом ряде международных конвенций по правам человека содержатся положения, которые могут применяться для борьбы с практикой калечения женских гениталий. В Международном пакте о гражданских и политических правах предусматривается, что никто не должен подвергаться жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению (статья 7). В Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин государства-участники призываются ликвидировать дискриминацию в отношении женщин и принимать соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин (статья 2(e) и (f)). Конвенция о правах ребенка призывает обеспечивать защиту каждого ребенка от всех форм дискриминации, в том числе от традиций или обычаев, которые отрицательно влияют на их здоровье. В Конвенции содержится призыв к государствам-участникам принимать меры для предотвращения или запрещения вредной для детей традиционной практики (статьи 2(2) и 24(3)).

20. Несколько договорных органов по правам человека рассмотрели проблему калечения женских гениталий в своих заключительных замечаниях и комментариях⁹ и в своих рекомендациях общего порядка¹⁰. Они обратились к государствам-участникам с призывом запретить калечение женских гениталий, принять и осуществить надлежащие законоположения, запрещающие калечение женских гениталий, и обеспечить судебное преследование и наказание виновных лиц. Государствам-участникам было настоятельно предложено разра-

⁹ Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитет по правам ребенка, Комитет по правам человека и Комитет против пыток.

¹⁰ Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин: рекомендации общего порядка № 14 «Обрезание женских гениталий», № 19 «Насилие в отношении женщин» и № 24 «Охрана здоровья женщин»; Комитет по правам ребенка: замечание общего порядка в отношении охраны здоровья и развития подростков; Комитет по правам человека: замечание общего порядка № 28 «Равноправие между мужчинами и женщинами».

ботать всеобъемлющие планы действий, в том числе проводить информационно-просветительные кампании среди населения в целях изменения культурных мировоззрений, связанных с этой практикой, в сотрудничестве с организациями гражданского общества, женскими НПО, общинами, традиционными и религиозными лидерами, а также с преподавателями, традиционными акушерами и медработниками. Следует разработать программы для того, чтобы помочь лицам, совершающим калечащие операции на женских гениталиях, изыскать альтернативные источники дохода.

21. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин пришел к выводу, что практика калечения женских гениталий является результатом укоренившихся патриархальных укладов и глубоко устоявшихся стереотипов и культурных норм (CEDAW/C/BEN/CO/1–3; CEDAW/C/BFA/CO/4–5). Комитет охарактеризовал калечение женских гениталий в качестве формы дискриминации и насилия в отношении женщин и вредной традиционной практики, представляющей собой нарушение прав человека. Комитет по правам ребенка подчеркнул необходимость защиты прав детей и рекомендовал осуществлять всеобъемлющие и учитывающие культурные особенности стратегии предотвращения и пресечения такой вредной традиционной практики и поддержки пострадавших детей, особенно в сельских районах. Самих детей также просили активно информировать о такой практике медицинских работников и компетентные органы власти (CRC/C/KEN/CO/2; CRC/C/COG/CO/1.). Комитет по правам человека обратился к государствам-участникам с призывом активизировать усилия по борьбе с практикой калечения женских гениталий и предоставлять в соответствующих случаях вид на жительство на основе гуманитарных соображений (CCPR/C/NOR/CO/5.). В последние годы Комитет против пыток стал все чаще настоятельно призывать власти принимать меры по искоренению практики калечения женских гениталий (CAT/C/CR/33/3; CAT/C/TGO/CO/1).

V. Региональные документы и мероприятия

22. В региональных юридических документах также содержатся призывы к искоренению вредной традиционной практики. В Протоколе к Африканской хартии прав человека и народов, касающемся прав женщин в Африке¹¹, который вступил в силу в 2005 году, рассматривается проблема традиционной и культурной практики, которая является вредной и дискриминационной по отношению к женщинам. В Протоколе содержится призыв к государствам-участникам бороться со всеми формами дискриминации в отношении женщин и запретить и осудить любые формы вредной практики, которые ущемляют права человека женщин. Ожидается, что государства-участники примут законодательные и другие меры, направленные на ликвидацию такой практики путем повышения информированности всех слоев общества; запрещение и пресечение любых форм калечения женских гениталий, включая официальное и неформальное осуществление таких операций врачами; оказание необходимой поддержки пострадавшим; и защиту женщин, которые могут стать объектами такой вредной практики.

¹¹ Имеется на веб-сайте http://www.achpr.org/english/_info/women_en.html.

23. В 1997 году государства — члены Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки опубликовали Декларацию по гендерной проблематике и развитию¹², в дополнение к которой в 1998 году было опубликовано Заявление о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и детей. В этом заявлении было решительно осуждено насилие в отношении женщин и детей и было подчеркнуто, что такое насилие свидетельствует о неравноправных отношениях между женщинами и мужчинами, а также о доминирующем положении мужчин и проявлении ими дискриминации в отношении женщин. Калечение женских гениталий было классифицировано в Заявлении в качестве одной из форм насилия в отношении женщин. В этом заявлении на государства-члены была возложена обязанность принять законы, устанавливающие уголовную ответственность за насилие в отношении женщин, а также провести другие мероприятия, включая информационно-просветительные и учебные кампании, в целях обеспечения предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении женщин и детей. В Заявлении было также предложено искоренить из традиционных норм и религиозных мировоззрений, обрядов и стереотипных представлений те элементы, которые узаконивают, усугубляют и оправдывают акты насилия в отношении женщин и детей.

VI. Меры, принятые в последнее время государствами-членами и подразделениями Организации Объединенных Наций

24. Государства-члены и подразделения Организации Объединенных Наций предпринимали усилия в целях прекращения практики калечения женских гениталий путем осуществления международных конвенций по правам человека на основе использования национальных юридических систем, национальных директивных структур, программ и механизмов предотвращения и пресечения такой практики и оказания помощи пострадавшим.

A. Сбор данных о масштабах применения такой практики

25. Ряд государств-членов сообщили, что у них нет данных о калечении женских гениталий (Польша и Чешская Республика) или что таких случаев зарегистрировано не было (Люксембург, Мальта, Перу, Сальвадор и Черногория). Ангола, Боливарианская Республика Венесуэла, Ливан, Марокко, Мексика и Тринидад и Тобаго сообщили, что у них такая практика не применяется. Гана сообщила, что, хотя практика калечения женских гениталий мало распространена, она до сих пор применяется в некоторых общинах северной части страны (а именно среди народностей кусаси, фрафра, вала, лоби, касена, нанканист, сисала и грунси). Аналогичным образом, калечение женских гениталий практикуется в Нигерии среди этнических групп, независимо от их вероисповедания и уровня образования. Эти операции совершаются в любое время — через несколько дней после рождения или через несколько дней после смерти. В Уганде такая практика распространена среди общин сабини, покот, тепес, нубиан, нанди, со и других групп из числа меньшинств и мигрантов. Мавритания сообщила, что такой практике подвергся 71 процент женщин, хотя этот показа-

¹² Имеется на веб-сайте http://www.sadc.int/key_documents/declarations/gender.php.

тель существенно различается среди разных этнических групп. Центральноафриканская Республика отметила сокращение масштабов такой практики в последние годы¹³.

26. По-прежнему не ведется систематического сбора данных о случаях калечения женских гениталий. Нигерия, например, сообщила, что система сбора данных не унифицирована по всей стране и что из-за отсутствия достаточных финансовых ресурсов Национальное статистическое агентство не смогло собрать данные о масштабах насилия в отношении женщин. ЮНИСЕФ при сборе данных о калечении женских гениталий использует в основном обследования домашних хозяйств, проводимые в рамках демографических и медицинских обследований и обследований по многим показателям с применением гнездовой выборки. Используемые показатели позволяют определить долю женщин в возрасте 15–49 лет, которые подверглись калечащим операциям, и долю женщин в возрасте 15–49 лет, имеющих по меньшей мере одну дочь, ставшую объектом такой практики. В последние годы был достигнут некоторый прогресс в деле регистрации случаев калечения женских гениталий путем включения в демографические и медицинские обследования специального модуля для сбора данных о практике калечения женских гениталий.

27. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) использует Африканский индекс положения женщин и развития для наблюдения за тем, насколько полно страны предоставляют информацию об осуществлении Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке, путем применения национальных законов, директивных механизмов и других мер. В начале 2007 года ЭКА в сотрудничестве с Региональной гендерной программой Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) создала Африканский центр защиты прав женщин и в своем составе Консультативную группу, которые будут собирать информацию в дополнение к Африканскому индексу и будут способствовать отслеживанию и мониторингу нарушений прав женщин в африканских странах.

В. Юридические механизмы

28. Государства-члены по-разному использовали свои юридические системы для принятия мер по искоренению практики калечения женских гениталий: одни страны запретили применять эту практику в медицинских заведениях; другие страны полностью запретили эту практику и классифицировали ее в качестве отдельного преступления, а третьи страны распространили на нее действие существующих положений своих уголовных кодексов. Они также предприняли шаги для усиления наказаний за эти преступления. Однако применению этих законов серьезно препятствует то, что такая практика по-прежнему рассматривается в качестве частного или семейного дела, которое не подлежит публичному обсуждению и регулированию.

29. Ряд африканских стран установили уголовную ответственность за калечение женских гениталий в своих уголовных кодексах или других законах. Эти наказания включают штрафы и тюремное заключение на срок до 10 лет. В Гане

¹³ Это следует из ответов, полученных в ходе обзора и оценки осуществления Пекинской платформы действий.

врачи и другие лица, которые содействуют и способствуют совершению этого преступления, могут подвергаться судебному преследованию. В целях осуществления этого нового закона и кардинального изменения положения в этой области правительство сотрудничает с организациями гражданского общества, такими, как Ганская ассоциация социального обеспечения женщин. В Уганде Закон о детях запрещает калечение женских гениталий и применение в отношении детей социальной или обычной практики, вредной для их здоровья. Марокко установило уголовную ответственность за калечение женских гениталий в Уголовном кодексе, классифицировав эту практику в качестве нарушения физической неприкосновенности. В 2007 году Эритрея под воздействием многолетних кампаний, проводившихся при поддержке Национального союза эритрейских женщин и ЮНИСЕФ, приняла Декларацию против калечения женских гениталий.

30. Хотя в Нигерии нет федерального закона, запрещающего калечение женских гениталий, 11 штатов приняли законодательства, запрещающие некоторые вредные традиции, в том числе калечение женских гениталий. Однако применяются эти законы слабо, поскольку на национальном и местном уровнях нет надлежащих надзорных механизмов, которые следили бы за осуществлением принятых законов.

31. Правительства некоторых стран предприняли шаги для ограничения этой практики в рамках системы здравоохранения и запретили медицинским работникам ее применять. Министерство здравоохранения Йемена приняло в 2001 году решение запретить практику калечения женских гениталий в медицинских заведениях. Аналогичным образом, министерство здравоохранения и по вопросам народонаселения Египта приняло в 2007 году решение № 271, запрещающее врачам, медсестрам и другим лицам совершать какие-либо разрезы, калечащие операции или рассечения на репродуктивных органах женщин, независимо от того, совершаются ли такие действия в государственной или частной больнице, либо в каком-либо другом месте.

32. Подразделения Организации Объединенных Наций поддерживали усилия правительств по принятию законов и документов, запрещающих калечение женских гениталий с прицелом на полное искоренение этой практики. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с НПО «Нет мира без справедливости» оказывает правительствам ряда стран помощь в обзоре, пересмотре или изменении законов, касающихся практики калечения женских гениталий. В Египте ЮНФПА совместно с ЮНИСЕФ, ПРООН и Международной организацией труда (МОТ) помог Национальному совету по делам матерей и детей разработать соответствующие юридические меры по борьбе с этой практикой. Африканский центр ЭКА по гендерной проблематике и развитию содействует осуществлению межправительственных процессов, которые приводят к принятию директивных документов, направленных на ликвидацию насилия в отношении женщин.

С. Стратегии и инициативы по профилактике и реагированию

33. Государства-члены разработали ряд стратегий по предотвращению калечения женских гениталий и надлежащему реагированию на эту проблему. Такие меры включают подготовку соответствующей национальной политики и планов действий, руководящих принципов и пособий по конкретным секторам,

а также предоставление лицам, занимавшимся ранее такой практикой, альтернативных возможностей для получения средств к существованию. Государства-члены организовали также учебно-просветительные мероприятия по этим вопросам для медицинских работников, сотрудников полиции, судей и прокуроров. Они предоставляют соответствующие медицинские услуги и оказывают поддержку организациям гражданского общества. Правительства выдвинули также важные инициативы по развитию общин и просвещению населения, в том числе путем установления партнерских связей с базирующимися в общинах организациями гражданского общества. В ряде стран положительных результатов удалось добиться благодаря участию наставников из числа коллег и более широкому привлечению к такой деятельности местных и религиозных лидеров.

34. Федеральное министерство здравоохранения Нигерии разработало Национальную стратегию и план действий по искоренению практики калечения женских гениталий (2002–2006 годы) в целях сокращения масштабов применения этой практики. В сентябре 2007 года в дополнение к этой стратегии и плану был подготовлен второй План действий федерального правительства по борьбе с насилием в отношении женщин, в котором предусматривается предотвращение калечения женских гениталий и оказание помощи пострадавшим.

1. Меры, принимаемые сектором здравоохранения

35. В Гане программы предотвращения калечения женских гениталий и оказания помощи жертвам такой практики и других вредных традиций интегрируются в стратегии и программы охраны репродуктивного здоровья с упором на принятие профилактических мер.

36. Правительства ряда стран организовали для медицинских работников подготовку по вопросам искоренения такой практики. В Гане и Нигерии изучение проблемы калечения женских гениталий было включено в учебные планы школ для врачей, медсестер и акушеров. Медсестры и акушеры обучались тому, как оказывать помощь пострадавшим лицам в соответствующих общинах. При содействии подразделений Организации Объединенных Наций нигерийское Национальное управление первичного медико-санитарного обслуживания, федеральное министерство здравоохранения и национальный механизм защиты интересов женщин стали проводить учебно-разъяснительную работу среди традиционных акушеров, которые считаются хранителями культуры и традиций и которые первые оказывают медицинскую помощь на местах. Государственные организации и организации гражданского общества продолжают проводить для традиционных акушеров подготовку и переподготовку по вопросам обеспечения безопасного материнства и выживания детей и искоренения такой вредной традиционной практики, как калечение женских гениталий.

37. Женщинам, которые подверглись калечащим операциям, предоставляются специальные медицинские услуги. Гана помогает пострадавшим женщинам встать на учет в Национальной системе медицинского страхования для получения хирургических услуг по восстановлению здоровья и закрытию свища. Предпринимаются также усилия по информированию женщин и девочек об их правах, о пагубных последствиях калечения гениталий для их здоровья и о незаконности такой практики.

38. Региональное отделение ВОЗ для Африки оказало помощь правительствам стран, разработав для них региональное руководство по вопросам искоренения практики калечения женских гениталий в регионе Восточного Средиземноморья. В Юго-Восточной Азии Региональное отделение работает совместно с министерством здравоохранения Индонезии над решением проблемы все более широкого применения этой практики в медицинских заведениях.

39. Были разработаны стратегии создания альтернативных возможностей для трудоустройства. Федеральное министерство здравоохранения Нигерии подготовило в сотрудничестве с ВОЗ стратегии альтернативного трудоустройства лиц, занимавшихся ранее обрезанием, в семи штатах. В штате Ошун министерства здравоохранения и по делам женщин и несколько НПО подготовили в сотрудничестве с ЮНФПА ряд лиц, занимавшихся ранее обрезанием, для работы в качестве общинных акушеров, которые предоставляют услуги по охране репродуктивного здоровья женщин, особенно в период беременности и при родах.

2. Агитационно-просветительная деятельность

40. В целях повышения информированности о пагубных последствиях калечения гениталий для женщин и расширения участия общин были установлены партнерские связи между соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе между государственными министерствами, национальными и региональными НПО, общинными и религиозными организациями и религиозными и общинными лидерами. Правительства, подразделения Организации Объединенных Наций и НПО совместно добиваются искоренения этой практики, применяя целый ряд подходов, включая проведение национальных кампаний в поддержку позитивных социальных преобразований, организацию информационно-просветительных мероприятий, проведение разъяснительной работы среди общин с участием религиозных лидеров и поощрение публикации письменных заявлений об отказе от практики калечения женских гениталий со стороны различных соответствующих сторон.

41. Сообщалось о том, что были достигнуты успешные результаты в деле мобилизации усилий и привлечения местных общин, молодежи, наставников из числа коллег и традиционных органов управления к осуществлению информационно-просветительных программ, особенно в общинах, где применяется такая практика. В Гане и Нигерии подготавливаются молодые инструкторы для проведения разъяснительной работы в школах и с неучащейся молодежью и общинами путем обхода всех семей и информирования молодежи об опасности калечения гениталий и о необходимости искоренения такой практики.

42. Были подготовлены общинные добровольцы, которые информируют членов общин об опасности калечения женских гениталий и о необходимости сообщать о лицах, занимающихся такой практикой, в ближайший медицинский пункт, полицейский участок или общину. Предпринимаются усилия для установления контактов с общинными лидерами и обсуждения этой практики на собраниях общин. В ряде стран информационно-просветительные кампании проводятся на рынках, в молитвенных местах, на рабочих местах и в средствах массовой информации. Государства-члены сообщили об их участии в проведении 6 февраля ежегодного Международного дня нетерпимости в отношении

калечения женских гениталий, что помогло повысить осведомленность населения об этой проблеме.

43. Агитационно-просветительными кампаниями были охвачены различные эшелоны государственной власти, а также религиозные лидеры и члены парламентов. В Йемене прогресс в деле просвещения и повышения информированности о правах женщин и девочек был достигнут благодаря привлечению к такой деятельности влиятельных сторон, в том числе религиозных лидеров. Национальная комиссия по положению женщин подготовила для религиозных лидеров руководство по вопросу о ролях мужчин и женщин и репродуктивном здоровье, в котором рассматривается также проблема вредной практики и калечения женских гениталий. Организации гражданского общества провели несколько семинаров совместно с влиятельными религиозными и местными лидерами общин. В Эфиопии и Нигерии ЮНФПА установил партнерские связи с религиозными организациями, которые приняли активное участие в деятельности, направленной на ликвидацию вредной традиционной практики, такой, как ранние браки и калечение женских гениталий.

44. Было получено мало информации о мероприятиях, конкретно предназначенных для мужчин и мальчиков. Об одном многообещающем виде деятельности в этой связи было сообщено из Нигерии, где в 1999 году федеральное министерство здравоохранения организовало в сотрудничестве с ВОЗ, Межафриканским комитетом и федеральным министерством по делам женщин «всемирские» семинары по всей стране в целях привлечения мужчин к обсуждению проблемы калечения женских гениталий и других форм насилия в отношении женщин и девочек и к разработке рекомендаций с учетом мужской точки зрения. Недавно была организована подготовка мальчиков для работы в качестве наставников среди своих сверстников.

45. Конференции и семинары на различных уровнях эффективно использовались для повышения информированности и агитации за искоренение этой практики. В 2005 году ЮНИСЕФ и ПРООН совместно с национальными и международными НПО помогли провести субрегиональную конференцию, организованную правительством Джибути. Конференция приняла на основе консенсуса Джибутийскую декларацию об отказе от всех форм калечения женских гениталий в Джибути и в субрегионе (Кения, Сомали, Судан, Эритрея и Эфиопия). «Дар-эль-Ифта» — наивысший исламский орган в Египте — заявил, что калечение женских гениталий представляет собой обычай, а не религиозный обряд, и отметил, что эта практика запрещена законами шариата. В заявлении был сделан вывод о том, что калечение женских гениталий должно быть запрещено, поскольку эта практика наносит как физический, так и психологический вред здоровью.

46. В 2007 году ЮНФПА организовал в Аддис-Абебе Глобальное консультативное совещание по проблеме калечения/обрезания женских гениталий. В своем заключительном заявлении участники вынесли рекомендации в адрес различных заинтересованных сторон и подтвердили, что должна проявляться полная нетерпимость в отношении калечения женских гениталий. Консультативное совещание призвало медицинских работников прекратить применять эту практику в любых формах. Правительствам было предложено незамедлительно отказаться от практики калечения женских гениталий посредством принятия и обеспечения применения законов, запрещающих любые формы этой

практики; создания широких партнерств и сетей на национальном, региональном и международном уровнях в целях осуществления таких учитывающих культурные особенности подходов, которые способствовали бы устойчивому изменению мировоззрений; и укрепления потенциала национальных правоохранительных учреждений и способности медицинских работников предоставлять соответствующие консультации, лечение и услуги по восстановлению здоровья. Религиозным и традиционным лидерам было предложено развеять мифы и ложные представления, которые сложились в различных культурах и религиозных общинах и которые используются для оправдания такой практики, а также информировать членов их общин о правах женщин и девочек. Партнерам по развитию было предложено оказывать более широкую техническую и финансовую помощь правительствам, организациям гражданского общества и религиозным и общинным организациям и содействовать непрерывному проведению соответствующих исследований.

47. Экономическая комиссия для Африки сотрудничает с Межафриканским комитетом по обычаям, наносящим ущерб здоровью женщин и детей, который базируется в Аддис-Абебе, особенно в проведении агитационно-просветительской работы. Центр для женщин Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) организовал семинары и опубликовал материалы, способствовавшие повышению осведомленности о проблеме насилия в отношении женщин, в том числе о проблеме калечения женских гениталий.

3. Программы на базе общин

48. В интересах ликвидации практики калечения женских гениталий были разработаны новые методы работы с общинами в целом. В сотрудничестве с Национальным советом по делам детей и матерей ЮНИСЕФ поддержал осуществление в 40 общинах четырех губернаторств Верхнего Египта проекта на базе общин, в рамках которого местным общинам оказывается помощь в прекращении этой практики и защите девочек от калечения их гениталий. В Сенегале ЮНИСЕФ разработал совместно с НПО «Тостан» программу действий по расширению прав и возможностей общин, которая способствует изменению общественных воззрений. Благодаря осуществлению этой программы десятки тысяч людей заявили о своем отказе от практики калечения женских гениталий. С 2005 года число деревенских общин, публично заявивших о своем отказе от этой практики, увеличилось в 20 раз — со 114 деревень в 2005 году до 2300 деревень в 2007 году. Вдохновленные успешным применением этой модели в Сенегале, ЮНИСЕФ и «Тостан» совместно пытаются в настоящее время внедрить ее в Гамбии, Гвинее, Мавритании и Сомали.

49. Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения поощряет осуществление таких учитывающих культурные особенности программ, которые позволяют проанализировать основополагающие социальные причины такой практики. В Кении, например, ЮНФПА оказывал поддержку местной организации «Тсару Нтомоник», которая призывает к использованию альтернативных обрядов вступления девочек во взрослую жизнь. Эта общинная организация служит в качестве «приюта» для все большего числа девочек, пытающихся избежать калечащих операций. «Тсару Нтомоник» проводит также работу с лицами, занимавшимися ранее обрезанием, в целях обеспечения того, чтобы они могли найти альтернативные источники дохода. В Уганде ЮНФПА проводил разъяснительную работу среди местных политиков,

видных деятелей культуры, медработников и молодежных и женских групп в рамках своей Программы просвещения по репродуктивным вопросам и общественного здравоохранения.

D. Целенаправленный охват общин беженцев и иммигрантов

50. Ряд стран, где калечение женских гениталий может практиковаться среди иммигрантов, приняли законы, устанавливающие уголовную ответственность за эту практику как форму насилия в отношении женщин и нарушение прав человека. Такие законы были приняты в 1997 году в Канаде, в 2000 году в Бельгии, в 2003 году в Испании и 2006 году в Италии. В Боливарианской Республике Венесуэла и Перу правовая защита обеспечивается уголовными и гражданскими кодексами и законами о защите детей и подростков.

51. В законе Австрии о борьбе с насилием в отношении женщин калечение женских гениталий классифицируется в качестве формы физического насилия, на которое никакое лицо не может дать согласия. Шведское законодательство точно так же запрещает эту практику независимо от того, получено ли согласие от девушки-объекта такой операции или ее родителей. В соответствии с Уголовным кодексом Германии согласие на такую практику со стороны родителей рассматривается в качестве нарушения условий родительского попечения. В Финляндии власти обязаны вмешиваться в тех случаях, когда здоровье и развитие ребенка находятся под угрозой. В рамках своей политики полной нетерпимости в отношении калечения женских гениталий правительство Нидерландов приняло протокол, требующий от медработников того, чтобы они сообщали о случаях такой практики в Агентство Нидерландов по борьбе с насилием в отношении детей (A/HRC/4/34/Add.4).

52. Ряд стран, предоставивших информацию для настоящего доклада, приняли законы, устанавливающие уголовную ответственность за эту практику, независимо от того, совершаются ли такие операции на территории страны или за ее пределами (Австралия, Австрия, Бельгия, Гана, Испания, Канада, Нидерланды (там же), Соединенное Королевство и Швеция (A/HRC/4/34/Add.3)). Консульский персонал Соединенного Королевства может оказывать помощь и услуги потенциальным жертвам, которые были вывезены за границу, и может организовать для них лечение и репатриацию.

53. Некоторые государства-члены приняли законоположения, предусматривающие предоставление женщинам статуса беженцев, если у них есть серьезные основания опасаться того, что их или их дочерей могут подвергнуть калечащим операциям. В соответствии с юриспруденцией Канады принудительное калечение женских гениталий подлежит судебному преследованию и статус беженца предоставляется женщинам и девочкам, у которых есть серьезные основания опасаться преследования по признаку пола. Австрия и Испания сообщили, что, хотя калечение женских гениталий конкретно не считается основанием для предоставления убежища, на практике оно принимается в расчет.

54. Правительства создали механизмы, обеспечивающие, чтобы потребности иммигрантов в охране здоровья удовлетворялись в медпунктах и центрах по уходу за здоровьем матери и ребенка. Министерство социальных дел и здравоохранения Финляндии предоставило соответствующие рекомендации врачам и школьным медсестрам и опубликовало руководство по выявлению случаев на-

силы в отношении женщин-иммигрантов, включая калечение женских гениталий, принудительные браки, насилие «во имя чести» и другие ранее пережитые случаи сексуального насилия в военных и конфликтных ситуациях. Медицинская ассоциация Германии разработала «Рекомендации по обращению с пациентами-женщинами, ставшими объектами калечащих операций на гениталиях» и постановила подготовить соответствующий учебный план в 2007 году. В рамках системы здравоохранения Испании для ее персонала были организованы учебные курсы по вопросам оказания более эффективной помощи женщинам-иммигрантам. Национальная служба здравоохранения Соединенного Королевства имеет в своем составе семь специальных поликлиник, в которых удовлетворяются особые потребности в охране здоровья женщин и девочек, подвергнувшихся калечащим операциям.

55. В целях более эффективного применения существующих законов Судебная академия Германии организовывала для судей и прокуроров брифинги и специальные или общепознавательные учебные курсы по проблемам бытового насилия, калечения женских гениталий, принуждения к проституции и торговли людьми. В Бельгии НПО «Объединение мужчин и женщин за искоренение практики калечения женских гениталий» (ГАМС) провела в 2005 году курс для инструкторов федеральной полицейской академии. В результате информация о калечении женских гениталий теперь включается в учебные планы всех базовых курсов.

56. Правительства принимали различные меры для охвата тех иммигрантских общин, где, как предполагается, широко распространена такая практика. Канада применяла многосекторальный подход в борьбе с насилием в отношении женщин и детей, в том числе с практикой калечения женских гениталий, и осуществляла такую деятельность в школах, на рабочих местах и в рамках систем здравоохранения, социального обеспечения и уголовного правосудия. С 1999 года сеть участников борьбы с практикой калечения женских гениталий охватывает представителей соответствующих общин, правительства и НПО и поставщиков медицинских услуг, которые обсуждают проблему калечения женских гениталий с точки зрения права, здравоохранения, религии и социально-культурных традиций. Правительство Австралии, действуя через министерства здравоохранения как государства, так и заморских территорий, предпринимало усилия по предотвращению калечения женских гениталий, в том числе путем проведения информационно-разъяснительной работы среди общин и предоставления им поддержки, и оказанию помощи пострадавшим женщинам и девочкам в сведении к минимуму неблагоприятных последствий для здоровья и психологических травм.

57. Правительства поддерживали осуществление на базе общин проектов, направленных на расширение прав и возможностей женщин-иммигрантов и повышение их осведомленности о их правах. В 2006 году, например, городской совет Вены, действуя в сотрудничестве с НПО «Африканские женщины», создал медицинский центр «Светлое будущее», в котором женщинам впервые стали предоставляться консультации по проблеме калечения гениталий. В Бельгии ряд организаций гражданского общества провели среди молодых иммигрантов

различные профилактические мероприятия, в том числе распространили среди них комикс на эту тему¹⁴.

Е. Двусторонняя и многосторонняя поддержка

58. Из многосторонних и двусторонних источников предоставлялись финансовые средства для поддержки деятельности правительств и организаций гражданского общества, направленной на искоренение этой практики. Ряд государств-членов сообщили, что они предоставляют подразделениям Организации Объединенных Наций основные и целевые фонды для защиты и поощрения прав женщин и девочек, в том числе для ликвидации насилия в отношении женщин (Австралия, Канада и Финляндия).

59. Ряд учреждений по сотрудничеству в области развития провели мероприятия, связанные с медицинскими аспектами этой практики. Федеральное правительство Австралии помогло организовать в Буркина-Фасо кампанию по борьбе с высокой материнской смертностью, которая усугубляется смертью женщин от кровотечения и затрудненных родов, обусловленных калечением женских гениталий. Канада содействовала осуществлению Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по исследованиям, разработкам и подготовке научных кадров в области воспроизводства населения, в рамках которой поддерживалось проведение конкретных обследований вредной сексуальной практики, включая анализ последствий калечения женских гениталий для деторождения¹⁵ (см. также пункт 4 выше).

60. В рамках таких инициатив в области сотрудничества в целях развития поддерживалось проведение информационно-просветительных кампаний. Австрийское агентство по сотрудничеству в целях развития оказало помощь в осуществлении ряда проектов в этой области, например в проведении в северной части Эфиопии информационно-просветительной кампании, которая охватила целые деревни и была направлена на поощрение устойчивых преобразований, ведущих к прекращению практики калечения женских гениталий. С 2002 года федеральное министерство иностранных дел Германии финансирует проведение семинаров, издательской работы и кампаний в средствах массовой информации в Буркина-Фасо, Гане, Гвинее, Йемене, Кении, Мали, Нигере, Объединенной Республике Танзания, Судане, Того и Эфиопии. Некоторые инициативы в рамках межрегионального проекта «Пропаганда инициатив, направленных на прекращение практики калечения женских гениталий», финансируемого федеральным министерством экономического сотрудничества и развития Германии, предусматривали проведение разъяснительной работы среди мужчин в контексте диалога с религиозными лидерами.

61. Некоторые учреждения по сотрудничеству в области развития поддерживали также деятельность НПО на различных уровнях. Финляндия оказывала НПО помощь в устранении проблемы калечения женских гениталий в Кении, Сомали и Судане.

¹⁴ “Diariatou face á la tradition”, за счет средств, предоставленных Программой «Дафна» Европейской комиссии.

¹⁵ См. <http://www.who.int/reproductive-health/fgm/index.html>.

62. Рабочая группа доноров по проблеме калечения женских гениталий, включающая в себя государства-члены, подразделения Организации Объединенных Наций и двусторонние учреждения в области развития, предпринимала усилия по повышению согласованности и координации деятельности. Эта рабочая группа, которая постоянно расширяется на протяжении уже многих лет, с 2001 года возглавляется ЮНИСЕФ. Она занимается в настоящее время разработкой общей программы в контексте Совместного заявления Организации Объединенных Наций по проблеме калечения женских гениталий.

63. Нигерия отметила, что, несмотря на международную двустороннюю и многостороннюю помощь соответствующим странам, правительственных и двусторонних средств недостаточно для осуществления проектов, направленных на искоренение практики калечения женских гениталий. В последние годы большая часть помощи была перенаправлена на борьбу с ВИЧ/СПИДом. Исследования, проведенные ЭКА на местах, также свидетельствуют о том, что, хотя страны продолжают предпринимать шаги для искоренения практики калечения женских гениталий, на такую деятельность по-прежнему выделяется недостаточно бюджетных средств.

VII. Выводы и рекомендации

64. В последние три десятилетия благодаря созданию партнерств между правительствами, подразделениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами удалось повысить информированность о проблеме калечения женских гениталий и активизировать усилия по ее устранению. Расширилось понимание того, что эта практика представляет собой нарушение прав человека и имеет пагубные последствия для здоровья. Однако практика калечения женских гениталий по-прежнему широко распространена, поскольку общины продолжают принуждать своих членов к соблюдению устоявшихся социальных норм и традиций. Даже родители, осознающие пагубные последствия калечения женских гениталий, продолжают подвергать своих дочерей этой практике под воздействием укоренившихся вредных традиций.

65. Было принято множество мер в целях прекращения практики калечения женских гениталий: были проведены, в частности, юридические реформы; разработаны соответствующая политика, стратегии и планы действий; была организована подготовка для медицинских специалистов, сотрудников правоохранительных органов и работников других соответствующих профессий; и были проведены агитационно-просветительные кампании на национальном и местном уровнях. Были достигнуты многообещающие результаты: например, в осуществлении профилактических стратегий и мероприятий принимали участие видные общественные деятели, общинные и религиозные лидеры, а также мужчины и молодежь, и были разработаны подходы, позволяющие охватывать всех членов общин.

66. Были выявлены, в частности, следующие проблемы: соответствующая политика и законодательства слабо претворяются в жизнь; наблюдается низкая информированность и приверженность такой деятельности; по-прежнему существуют нормы, закрепляющие вредную практику; не

хватает данных для наблюдения за достигнутым прогрессом; и не хватает ресурсов для устойчивого осуществления программ.

67. В результате осуществления национальной и региональной деятельности по искоренению практики калечения женских гениталий был извлечен ряд полезных уроков и были определены передовые методы работы. Их следует и дальше поддерживать и применять везде, где это возможно.

68. Любые стратегии и программы действий по искоренению практики калечения женских гениталий должны осуществляться на основе правозащитного подхода. Необходимо обеспечить полное выполнение обязательств, предусмотренных в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, а также в других правозащитных конвенциях и документах, в том числе на региональном уровне, например в Протоколе к Африканской хартии прав человека и народов, касающемся прав женщин в Африке.

69. Должны быть приняты законы, запрещающие калечение женских гениталий, включая официальное выполнение таких операций врачами, и устанавливающие уголовную ответственность за такую практику. Эти законы должны более эффективно осуществляться. Правительства должны надлежащим образом предавать суду и наказывать виновных лиц. В целях обеспечения выполнения таких национальных законов необходимо организовать соответствующую подготовку для сотрудников полиции, прокуроров и юридического и судебного персонала.

70. Необходимо применять всеобъемлющие стратегии для повышения информированности общин, семей и населения в целом о правах человека девочек и для создания благоприятных условий, в которых девочки могли бы пользоваться этими правами. Девочкам и семьям, которые отказались от применения этой практики, должна обеспечиваться защита от преследования со стороны их общин.

71. Целенаправленные меры по искоренению практики калечения женских гениталий могут быть полностью реализованы лишь в контексте более активной всеобщей деятельности, направленной на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин. Правительства должны продолжать предпринимать и расширять усилия по обеспечению полного выполнения обязательств, предусмотренных в Пекинской платформе действий, решениях двадцать третьей и двадцать седьмой специальных сессий Генеральной Ассамблеи, итоговых документах Саммита тысячелетия и Всемирного саммита 2005 года, и добиваться достижения показателей в контексте целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия.

72. Расширение доступа женщин и девочек к образованию и медицинскому обслуживанию имеет решающее значение для укрепления их способности и способности их общин бороться с практикой калечения женских гениталий. Необходимо и дальше повышать уровень образования женщин и девочек и расширять возможности систем здравоохранения по удовлетворению потребностей женщин и девочек в соответствии с согла-

сованными на международном уровне целями в области развития, включая цели в области развития, поставленные в Декларации тысячелетия.

73. Информационно-просветительные и учебные программы должны охватывать различные заинтересованные стороны, включая государственные учреждения, гражданское общество и общинных лидеров, в целях укрепления их способности вести агитационно-разъяснительную работу относительно необходимости искоренения такой практики. Информационно-просветительными и учебными программами должны также охватываться медработники, социальные работники, преподаватели и лица других соответствующих профессий.

74. Религиозные лидеры должны принимать участие в общеообщинных кампаниях в поддержку понимания того, что нет никаких религиозных оснований для калечения женских гениталий. Мужчин и мальчиков необходимо привлекать к участию в программах действий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, включая мероприятия, направленные на прекращение практики калечения женских гениталий. Следует побуждать молодых людей проводить соответствующую разъяснительную работу среди своих сверстников и влиять на их поведение как в школьных условиях, так и за пределами школы.

75. Правительства, представители гражданского общества и подразделения Организации Объединенных Наций должны и дальше развивать стратегически важные партнерские связи в целях проведения среди соответствующих общин эффективной работы по искоренению практики калечения женских гениталий.

76. Необходимо разработать в сотрудничестве с общинами надлежащие альтернативные варианты, например альтернативные обряды вступления во взрослую жизнь и альтернативные источники дохода для лиц, занимавшихся ранее обрезанием, и медработников. В целях защиты девочек от такой практики следует создать соответствующие приюты, где им должна предоставляться возможность для продолжения образования.

77. Необходимо проводить практический анализ социально-культурных аспектов калечения женских гениталий, в том числе вопроса о том, почему женщины и мужчины до сих пор поддерживают эту практику, несмотря на ее пагубные последствия, для того чтобы такая аналитическая информация могла использоваться при разработке соответствующих стратегий и программ. Необходимо существенно расширить сбор данных.

78. В целях закрепления достигнутого прогресса следует непрерывно предоставлять надлежащие ресурсы всем заинтересованным сторонам, добивающимся искоренения практики калечения женских гениталий, включая соответствующие правительственные министерства, подразделения Организации Объединенных Наций и национальные и региональные организации гражданского общества и ассоциации.